

# ÚRAD PRE REGULÁCIU SIEŤOVÝCH ODVETVÍ

Bajkalská 27, P. O. BOX 12, 820 07 Bratislava 27

---

## ROZHODNUTIE

Číslo: 001/41794/2018/PR/SD  
Číslo spisu: 9494-2017-BA

Bratislava 30. 01. 2018

Predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví ako orgán príslušný na konanie podľa § 5 ods. 6 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach vo veci odvolania proti rozhodnutiu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, odboru podpory cenovej regulácie a monitorovania regulovaných činností č. 0050/2017/S-SD zo dňa 02. 11. 2017

### r o z h o d o l

podľa § 59 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) tak, že odvolanie účastníka konania TURZOVSKÁ DREVÁRSKA FABRIKA s.r.o., Štúrova 37, 023 54 Turzovka, IČO 31 560 334 **z a m i e t a** a rozhodnutie Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, odboru podpory cenovej regulácie a monitorovania regulovaných činností č. 0050/2017/S-SD zo dňa 02. 11. 2017 **p o t v r d z u j e**.

### Odôvodnenie:

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor podpory cenovej regulácie a monitorovania regulovaných činností (ďalej len „prvostupňový orgán“) vydal dňa 02. 11. 2017 rozhodnutie č. 0050/2017/S-SD, ktorým rozhodol tak, že spoločnosti TURZOVSKÁ DREVÁRSKA FABRIKA s.r.o., Štúrova 37, 023 54 Turzovka, IČO 31 560 334 uložil pokutu podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) vo výške 500,- eur. Prvostupňovým orgánom bol v zmysle organizačného poriadku z 20. 12. 2017, ktorý nadobudol účinnosť od 01. 01. 2018 premenovaný z odboru analýz a koncepcií na odbor podpory cenovej regulácie a monitorovania regulovaných činností.

Dôvodom uloženia pokuty bolo, že spoločnosť TURZOVSKÁ DREVÁRSKA FABRIKA s.r.o. sa dopustila správneho deliktu tým, že porušila povinnosť podľa § 22 ods. 4 písm. h) zákona č. 250/2012 Z. z., pretože nepredložila vyhodnotenie štandardov kvality za kalendárny rok xxxx do xx.xx.xxxx v zmysle § 8 ods. 6 vyhlášky Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 277/2012 Z. z., ktorou sa ustanovujú štandardy kvality dodávky tepla (ďalej len „vyhláška č. 277/2012 Z. z.“), čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. l) zákona č. 250/2012 Z. z.

Proti rozhodnutiu č. 0050/2017/S-SD podala spoločnosť TURZOVSKÁ DREVÁRSKA FABRIKA s.r.o. v súlade s § 53 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov v zákonom stanovenej lehote odvolanie. Odvolanie bolo prvostupňovému orgánu doručené dňa xx.xx.xxxx a zaevidované pod č. xxxxxxxxxxxxxxxx.

V odvolaní spoločnosť TURZOVSKÁ DREVÁRSKA FABRIKA s.r.o. uviedla, že sa odvoláva voči pokute vo výške 500 eur uloženej rozhodnutím č. 0050/2017/S-SD, nakoľko vyhodnotenie štandardov kvality predložila jeden deň po zákonom stanovenej lehote. Zároveň uviedla, že rozhodnutie č. 0050/2017/S-SD považuje za „*nekorektné a netolerantné*“.

Dňa xx.xx.xxxx bolo odvolanie spolu so spisovým materiálom v súlade s § 57 ods. 2 správneho poriadku postúpené odvolaciemu orgánu, ktorým je podľa § 5 ods. 6 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „odvolací orgán“).

Odvolací orgán v súlade s § 59 ods. 1 správneho poriadku preskúmal v celom rozsahu rozhodnutie č. 0050/2017/S-SD, ako aj predložený spisový materiál a podklady, ktoré v ňom boli obsiahnuté, dôsledné a podrobne zvážil všetky dôvody uvádzané v odvolaní, zhodnotil závery a zdôvodnenia uvedené prvostupňovým orgánom jednotlivo, ako aj vo vzájomných súvislostiach a zistil nasledovné:

Prvostupňový orgán pri výkone svojej pôsobnosti vymedzenej zákonom č. 250/2012 Z. z. zistil, že spoločnosť TURZOVSKÁ DREVÁRSKA FABRIKA s.r.o. nepredložila vyhodnotenie štandardov kvality za rok xxxx do xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx podľa § 8 ods. 6 vyhlášky č. 277/2012 Z. z.

Odvolací orgán uvádza, že spoločnosť TURZOVSKÁ DREVÁRSKA FABRIKA s.r.o. si povinnosť predložiť vyhodnotenie štandardov kvality za rok xxxx do xxxxxxxxxxxx nasledujúceho kalendárneho roka nesplnila, čím porušila povinnosť podľa § 22 ods. 4 písm. h) zákona č. 250/2012 Z. z. a tak sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. l) zákona č. 250/2012 Z. z.

Prvostupňový orgán v rozhodnutí č. 0050/2017/S-SD uviedol, že spoločnosti TURZOVSKÁ DREVÁRSKA FABRIKA s.r.o. bolo na podnikanie v energetických odvetviach vydané povolenie č. 2007T 0364.

Ďalej z predloženého spisu vyplýva, že prvostupňový orgán listom „*Oznámenie o začatí správneho konania*“ z xx.xx.xxxx oznámil spoločnosti TURZOVSKÁ DREVÁRSKA FABRIKA s.r.o. začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty podľa zákona č. 250/2012 Z. z., pričom v oznámení uviedol, že podkladom pre vydanie rozhodnutia bude výhradne nedodržanie právnej povinnosti ustanovenej v § 22 ods. 4 písm. h) zákona č. 250/2012 Z. z.

Podľa § 22 ods. 4 písm. h) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt povinný do konca februára kalendárneho roka zaslať úradu vyhodnotenie štandardov kvality za predchádzajúci rok a toto vyhodnotenie zverejniť na svojom webovom sídle alebo iným obvyklým spôsobom, ak regulovaný subjekt nemá zriadené webové sídlo.

Podľa § 36 ods. 1 písm. l) zákona č. 250/2012 Z. z. správneho deliktu podľa tohto zákona sa regulovaný subjekt dopustí, ak nepredloží úradu vyhodnotenie štandardov kvality podľa § 22 ods. 4 písm. h).

Podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. úrad uloží regulovanému subjektu pokutu od 500 eur do 100 000 eur za správny delikt podľa odseku 1 písm. a), b), c), e), f) až m), p), q), s) až x), y), aa), ac), ae) až ai).

Podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. pri určovaní výšky pokuty úrad prihliada najmä na spôsob, čas trvania a následky protiprávneho stavu; úrad prihliadne aj na to, či sa regulovaný subjekt alebo osoba, ktorej sa pokuta ukladá, dopustila správneho deliktu opakovane do 3 rokov odo dňa právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty.

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví podľa zákona č. 250/2012 Z. z. v znení neskorších predpisov vydal vyhlášku č. 277/2012 Z. z.

Podľa § 8 ods. 6 vyhlášky č. 277/2012 Z. z. vyhodnotenie štandardov kvality za rok t-1 v rozsahu prílohy č. 1 a prehľad o výške kompenzačných platieb v rozsahu prílohy č. 3 sa predkladá úradu vrátane vyplnených tabuliek do konca februára roku t písomne alebo vyplnením autorizovaného on-line formulára nachádzajúceho sa na webovom sídle úradu. Dátumom predloženia vyhodnotenia štandardov kvality a prehľadu o vyplatených kompenzačných platiach je dátum podania ich písomného vyhotovenia na pošte alebo systémom zaznamenaný dátum vyplnenia a autorizácie on-line formulára. Ak údaje potrebné na výpočet kompenzačnej platby podľa § 7 ods. 2 nie sú zistené do konca februára roku t, prehľad o výške kompenzačných platieb v rozsahu prílohy č. 3 sa predkladá úradu bezodkladne po ich zistení.

Preskúmaním predloženého prvostupňového spisu č. xxxx-xxxx-xx a rovnako aj preskúmaním spisu č. xxxx-xxxx-xx odvolací orgán zistil, že spoločnosť TURZOVSÁ DREVÁRSKA FABRIKA s.r.o. v zmysle § 8 ods. 6 vyhlášky č. 277/2012 Z. z. po skončení kalendárneho roku xxxx nepredložila vyhodnotenie štandardov kvality za rok xxxx v zákonom stanovenej lehote, t. j. do xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx.

Spoločnosť TURZOVSÁ DREVÁRSKA FABRIKA s.r.o. v odvolaní uviedla, že v predložení štandardov kvality za rok xxxx došlo k omeškaniu z jej strany len xxxxxxxxxxxxxx. Rovnako v odvolaní spoločnosť TURZOVSÁ DREVÁRSKA FABRIKA s.r.o. uviedla, že rozhodnutie č. 0050/2017/S-SD považuje za nekorektné a netolerantné.

Odvolací orgán k uvedenému konštatuje, že tak prvostupňový, ako aj odvolací orgán musí k jednotlivým prípadom pristupovať individuálne, ale zároveň v § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. je uvedené, že pokutu uloží a nie, že môže uložiť. Tým je stanovená povinnosť uloženia pokuty v prípade zistenia porušenia platných právnych predpisov.

Odvolací orgán má na základe vyššie uvedených skutočností za preukázané, že pokuta vo výške 500 eur uložená prvostupňovým orgánom rozhodnutím č. 0050/2017/S-SD je zodpovedajúca výške porušenia. Ďalej odvolací orgán konštatuje, že rovnako ako aj prvostupňový orgán, prihliadol na všetky predložené podklady, na dobu trvania porušenia, ako aj na skutočnosť, že sa jedná o neúmyselné porušenie.

Ďalej odvolací orgán k tomu uvádza, že zákon č. 250/2012 Z.z. ustanovuje dolnú a hornú hranicu možného uloženia pokuty, neustanovuje presnú výšku pokuty za jednotlivé porušenia zákona. Skutočná výška pokuty závisí od posúdenia správnym orgánom pri zohľadnení spôsobu, času trvania a možných následkov protiprávneho konania. S poukazom na preukázanie spáchania správneho deliktu spoločnosťou TURZOVSÁ DREVÁRSKA FABRIKA s.r.o., ako aj na všetky odvolacím orgánom uvedené skutočnosti, považuje odvolací orgán pokutu uloženú prvostupňovým orgánom pri spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby vo výške 500 eur za opodstatnenú a za primerane represívne a dostatočne preventívne opatrenie voči spoločnosti TURZOVSÁ DREVÁRSKA FABRIKA s.r.o.

Z vyššie uvedeného vyplýva, že spoločnosť TURZOVSÁ DREVÁRSKA FABRIKA s.r.o. síce doložila vyhodnotenie štandardov kvality za rok xxxx, ale s omeškaním o jeden deň po zákonom stanovenej lehote. Pokuta však bola uložená za nedodržanie zákonom stanovenej lehoty na predloženie vyhodnotenia štandardov kvality za rok xxxx, a preto neskoré predloženie vyhodnotenia štandardov kvality za rok xxxx, aj keď len xxxxxxxxxxxx, nemení skutkový stav, že predmetná lehota nebola dodržaná. Zo zákona vyplýva, že za nedodržanie lehoty úrad uloží pokutu a nie, že môže uložiť pokutu. Pritom pri uložení pokuty dĺžka omeškania má vplyv len na stanovenie výšky uloženej pokuty a nie na upustenie od jej uloženia. Neskoré predloženie vyhodnotenia štandardov kvality za rok xxxx, ako aj ďalšie okolnosti viažuce sa na predmetné porušenie, sú podkladom pre stanovenie výšky pokuty za daný správny delikt.

Odvolací orgán listom č. xxxxxx/xxxx/xx z xx.xx.xxxx vyzval spoločnosť TURZOVSÁ DREVÁRSKA FABRIKA s.r.o. na oboznámenie sa s podkladmi pred vydaním rozhodnutia na deň xx.xx.xxxx. Spoločnosť TURZOVSÁ DREVÁRSKA FABRIKA s.r.o. sa oboznámenia s podkladmi pred vydaním rozhodnutia nezúčastnila, svoju neúčast' neospravedlnila a ďalšie doplnenie nepožadovala.

Na základe vyššie uvedených skutočností odvolací orgán pokladá skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho správnosť za nepochybne preukázanú, a teda nezistil v odvolacom konaní dôvod na zrušenie napadnutého rozhodnutia alebo na zmenu rozhodnutia a zníženie uloženej pokuty. O výške pokuty rozhoduje prvostupňový orgán, ktorý podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. uloží za správne delikty uvedené v § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z. pokutu v rozmedzí od 500 eur do 100 000 eur, pričom pri ukladaní pokuty v súlade s § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. prihliada najmä na spôsob, čas trvania a následky, ako aj na skutočnosť, či sa regulovaný subjekt dopustil správneho deliktu opakovane do 3 rokov odo dňa právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty.

Odvolací orgán má za to, že prvostupňový orgán pri ukladaní pokuty pre spoločnosť TURZOVSÁ DREVÁRSKA FABRIKA s.r.o. náležite zdôvodnil uloženie pokuty vo výške 500 eur, prihliadol na skutok a ním vyvolaný následok, pričom zohľadnil všetky zákonom ustanovené kritériá, na ktoré je potrebné pri ukladaní pokuty prihliadať.

Rovnako odvolací orgán má za to, že prvostupňový orgán postupoval v súlade s právnymi predpismi upravujúcimi oblasť regulácie sieťových odvetví, ako aj za to, že spoločnosť TURZOVSÁ DREVÁRSKA FABRIKA s.r.o. v priebehu odvolacieho konania nepredložila nové podklady, ktoré by neboli známe prvostupňovému orgánu už v čase vydávania rozhodnutia č. 0050/2017/S-SD.

Odvolací orgán zároveň upozorňuje spoločnosť TURZOVSKÁ DREVÁRSKA FABRIKA s.r.o., že pokutu uloženú prvostupňovým orgánom je povinná uhradiť do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu xxxx xxxx xxxx xxxx xxxx xxxx, KS xxxx, VS xxxxxxxxxxxx.

Na základe uvedených skutočností odvolací orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:**

Toto rozhodnutie je konečné a v súlade § 59 ods. 4 správneho poriadku sa nemožno proti nemu odvolať. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

prof. Ing. Lubomír Jahnátek, CSc.  
predseda Úradu pre reguláciu  
sieťových odvetví

**Rozhodnutie sa doručí:**

1. TURZOVSKÁ DREVÁRSKA FABRIKA s.r.o., Štúrova 37, 023 54 Turzovka
2. Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor podpory cenovej regulácie a monitorovania regulovaných činností